



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

بسمه تعالی

جناب آقای مهندس الویری
شهردار محترم تهران

سلام علیکم .

بازگشت به نامه شماره ۱-۷۸۱۰/۷۸۲۵۰۸۵ به تاریخ ۷۸/۸/۴ جنابعالی درخصوص بررسی لایحه تغییر و اصلاح میزان و نوع برخی از درآمدهای قابل حصول شهرداری تهران - مرحله اول - که به شماره ۶۸۴۹ به تاریخ ۷۸/۸/۸ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و درسی و ششمین جلسه علنی شورا به تاریخ ۷۸/۸/۱۱ اعلام وصول شده است و جهت بررسی طی نامه شماره ۱۶۰/۶۸۴۹ به تاریخ ۷۸/۸/۱۱ هیئت رئیسه شورا به کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و متعاقباً طی نامه های شماره ۱۶۱/۹۸۹ به تاریخ ۷۹/۲/۲۱ و ۱۶۱/۳۰۰۴ به تاریخ ۷۹/۵/۱۱ و ۱۶۱/۵۰۴۱ به تاریخ ۷۹/۷/۱۲ هیئت رئیسه از آن کمیسیون مورد پیگیری جهت ارائه گزارش قرار گرفته است و با توجه به عدم پاسخ آن کمیسیون حسب تشخیص هیئت رئیسه وقت شورا موضوع جهت بررسی در ردیف هفتم دستور پنجاه و پنجمین جلسه علنی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۱/۲۱۴ به تاریخ ۷۸/۱۲/۱۰ قرار گرفته و در جلسه مزبور به تاریخ سه شنبه دهم اسفند ماه سال ۱۳۷۸ مطرح و پس از بررسی مفاد ماده دوم پیشنهادی لایحه مزبور تحت عنوان عوارض سالانه خودروهای سبک و سنگین بر مبنای قیمت آنها با اصلاحاتی با سه تبصره ذیل آن به تصویب اکثریت آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه مزبور رسید و با عنایت به این که ماده مزبور در چارچوب لایحه پیشنهادی مطرح و به تصویب رسیده بود ابلاغ آن تا زمان تصویب کل لایحه مزبور معوق ماند علیهذا به استناد مصوبه ابلاغ تفکیکی عوارض شهرداری تهران تصویب شده در جلسه ۱۱۹ به تاریخ ۷۹/۸/۳۰ ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۵۳/۱۷۴۹۶ به تاریخ ۷۹/۹/۷ عوارض تصویبی فوق الذکر مشتمل بر ماده واحده و سه تبصره ذیل آن را جهت اقدام و اجراء به شرح پیوست ابلاغ می نماید ع.

رحمت اله خسروی

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- ۱- وزارت کشور.
- ۲- فرمانداری تهران.
- ۳- استانداری تهران.
- ۴- اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران.
- ۵- اداره کل مصوبات. ✓
- ۶- روابط عمومی شورای اسلامی شهر تهران.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

متن مصوبه

**اخذ عوارض سالانه از کلیه خودروهای موجود اعم از
سبک و سنگین بر مبنای قیمت وسایل نقلیه
(مشمول بر ماده واحده و سه (۳) تبصره ذیل آن)**

مصوب پنجاه و پنجمین جلسه رسمی

شورای اسلامی شهر تهران

به تاریخ سه شنبه دهم اسفندماه

سال ۱۳۷۸



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

ماده واحده :

از تاریخ تصویب این ماده و تبصره‌های ذیل آن، عوارض سالانه کلیه خودروهای موجود اعم از خودروهای سبک و سنگین بر مبنای قیمت آنها بر اساس جدول ذیل تعیین و برقرار می‌گردد.

۱ - تا مبلغ پنجاه میلیون (۵۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال معادل دو در هزار ارزش خودرو.

۲ - بین پنجاه میلیون (۵۰/۰۰۰/۰۰۰) تا یکصد میلیون (۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال معادل سه در هزار ارزش خودرو.

۳ - بین یکصد میلیون (۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰) تا دویست میلیون (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال معادل پنج در هزار ارزش خودرو.

۴ - بیش از دویست میلیون (۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال معادل یک در صد ارزش خودرو.

تبصره یک (۱):

قیمت کلیه خودروهایی که تاکنون شماره گذاری شده‌اند بر اساس جداول قیمت قبل از مالیات نقل و انتقال خودرو که به تایید وزارتین امور اقتصادی و دارایی و بازرگانی رسیده است تعیین و بارعایت این ماده سالانه تعیین می‌شود.

تبصره دو (۲):

وزارت صنایع مکلف است بهای قیمت تمام شده خودروهای وارداتی را به لحاظ ارزش، حقوق گمرکی و سود بازرگانی در برگه ی سبز مخصوص شماره گذاری قید نموده و لیست آنها را به شهرداری تهران اعلام نماید.

تبصره سه (۳):

شهرداری تهران موظف است کلیه امکانات و طرح‌های مربوط به سیستم حساب نگهداری مکانیزه برای اجرای مصوبه فوق را تامین نماید.

تاریخ: ۴ مرداد
شماره: ۱۶۷۴۴
پیوست: سرپیشت

جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

بسمه تعالی

حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای موسوی لاری
وزیر محترم کشور

سلام علیکم .

احتراما" به پیوست تصویر متن مصوبه اخذ عوارض سالانه از کلیه خودروهای موجود اعم از سبک و سنگین بر مبنای قیمت وسایل نقلیه مشتمل بر ماده واحده و سه تبصره ی ذیل آن که در پنجاه و پنجمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ سه شنبه دهم اسفند ماه سال ۱۳۷۸ به تصویب رسیده است را جهت استحضار ایفاد می نماید.

لازم به ذکر است مصوبه مزبور قبلا" طی نامه شماره ۱۶۰/۱۵۵/۱۷۶۳۶ به تاریخ ۷۹/۹/۸ به استانداری، فرمانداری و شهرداری تهران ارسال شده است. ع

محمدرضا عطریانفر
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- اداره کل مصوبات.

۸۷/۹/۱۰

۱۶۰/۱۴۹۷۱

تاریخ
شماره
پست

۱۴-۲
رسوایان مدیت

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای رازینی
ریاست محترم هیئت عمومی دیوان عدالت اداری

سلام علیکم

احتراماً، عطف به نامه شماره هـ/۵۱۸/۸۷ مورخ ۸۷/۸/۵ درخصوص شکایت آقای علیرضا صراف به وکالت از آقایان سیدمحمد مهدی فتاحی و جواد شکری نژاد به خواسته «ابطال بند ۵ تبصره یک و قسمت اول تبصره ۲ ماده واحده (ماده ششم لایحه پیشنهادی) تحت عنوان عوارض اماکن فرهنگی، ورزشی» مصوب پنجاه و هفتمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ هفدهم اسفند ۱۳۷۸ مراتب ذیل را در رد خواسته وکیل شاکیان محترم به استحضار می‌رساند:

۱- همانگونه که در عنوان مصوبه مورد اعتراض به روشنی مشهود است و همچنین وکیل محترم در موضوع شکایت و خواسته و در ابتدای دادخواست خود اقرار نموده است، موضوع مورد اعتراض، عوارض مصوب از سوی شورای اسلامی شهر تهران است. با وجود اقرار یاد شده، وکیل محترم در صفحه دوم دادخواست خود برای اثبات ادعای مطروحه به ماده ۱۳۴ قانون مالیات‌های مستقیم استناد نموده است. در ذیل این ماده قانونی «باشگاهها و مؤسسات ورزشی دارای مجوز از سازمان تربیت بدنی حاصل از فعالیت‌های منحصراً ورزشی از پرداخت مالیات معاف» شده‌اند. همانگونه که ملاحظه می‌فرمائید، قانون یاد شده راجع به معافیت‌های مالیاتی است و به هیچ وجه با «عوارض» ارتباطی ندارد و تبعاً ادعای مطروحه بلاوجه و غیر مستند است. این ادعا به دفعات در صفحات دیگر دادخواست تقدیمی تکرار شده و عنوان

نشانی: ضلع جنوبی پارک شهر، خیابان بهشت، جنب شهرداری تهران، تلفن: ۵۵۸۱۱۱۱۰ نمابر: ۵۵۸۱۲۰۹۳ صندوق پستی: ۱۱۳۶۵/۴۳۸۹

مهر و امضاء
مهر



۸۷/۹/۱۰

۱۶۰/۱۳۹۷۱

تاریخ

شماره

پست

«عوارض» با «مالیات» یکی دانسته شده است. با توجه به مراتب معروضه اخیر و به منظور اجتناب از اطاله کلام از تکرار پاسخ در خصوص تفاوت ماهوی «عوارض» و «مالیات» خودداری می گردد.

۲- وکیل محترم در قسمت بعدی دادخواست خود اعلام نموده؛ بند «د» ماده ۴ قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجوه از تولیدکنندگان کالا، ارائه دهندگان خدمات و کالای وارداتی مصوب ۸۱/۱۰/۲۲ (معروف به قانون تجمیع عوارض) و تبصره ماده ۸ آئین نامه اجرائی همان قانون، شامل مکان ورزشی موکل نمی گردد. در این خصوص باستحضار می رساند؛ مقررات قانونی یاد شده درخصوص مورد، مستند شورای اسلامی شهر تهران برای وضع عوارض مورد اعتراض قرار نگرفته است.

۳- وکیل محترم در صفحه سوم از دادخواست خود مدعی گردیده؛ شورای اسلامی شهر تهران صالح به وضع عوارض درخصوص مورد نمی باشد.

همانگونه که متحضرید، حسب مندرجات متن ماده (۵) قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری عوارض و سایر وجوه از تولیدکنندگان، ارائه دهندگان خدمات و کالاهای وارداتی مصوب ۱۳۸۱/۱۰/۲۲ (معروف به قانون تجمیع عوارض)، از ابتدای سال ۱۳۸۲ برقراری عوارض و سایر وجوه برای آن دسته از خدمات که در ماده (۴) این قانون تعیین شده است، برای شوراهای اسلامی ممنوع است. بنابراین، ممنوعیتی برای شوراهای اسلامی جهت وضع عوارض در سایر موارد مندرج در ماده (۴) این

فرمانبرار ابراهیمی



جمهوری اسلامی ایران

رأی اسلامی شهر تهران

۸۷/۹/۱۰

۱۶۰/۱۴۹۷۱

تاریخ

شماره

پست

قانون وجود ندارد. از سوی دیگر، حسب مقررات مندرج در متون قانونی آتی الذکر، وظیفه وضع عوارض در سایر موارد بر عهده شوراهای اسلامی قرار داده شده است.

اول: تبصره یک ذیل ماده (۵) قانون تجميع عوارض، وضع «عوارض محلی» را پیش‌بینی نموده است.

دوم: بند «ب» ماده (۱) آئین‌نامه اجرائی قانون تجميع عوارض مصوب ۱۳۸۱/۱۲/۲۸ مقرر نموده است که «عوارض محلی» عوارضی است که به استناد تبصره (۱) ماده (۵) قانون و با رعایت مقررات مندرج در قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و آئین‌نامه اجرائی آن توسط شوراهای اسلامی کشوری وضع می‌گردد.

سوم: حسب مندرجات بند (۱۶) ماده (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحی ۱۳۸۲/۷/۶ «تصویب لوایح برقراری یا لغو عوارض شهر و همچنین تغییر نوع و میزان آن» در صلاحیت شورای اسلامی شهر است.

چهارم: حسب مندرجات بند (۲۶) ماده (۷۱) قانون فوق‌الذکر شوراهای، تصویب نرخ خدمات ارائه شده توسط شهرداری نیز بر عهده شورای اسلامی شهر است.

با توجه به مراتب معروضه فوق، وضع عوارض موضوع دادخواست حاضر توسط شورای اسلامی شهر تهران (که متن آن به پیوست دادخواست شاکی تقدیم حضور گردیده) کاملاً در چارچوب صلاحیت‌های شورای اسلامی شهر تهران تصویب گردیده و با توجه به عدم اعتراض مسئولین اجرائی ذیربط نسبت به مندرجات آن، از اعتبار قانونی برخوردار است.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

۸۷/۹/۱۰

۱۶۰/۱۲۹۷۱

تاریخ
شماره
پیست

۴- وکیل محترم در صفحه ۵ دادخواست تقدیمی، برای اثبات ادعای بلاوجه خود به ماده ۵۲ قانون مالیات بر ارزش افزوده مصوب ۸۶/۱۱/۹ استناد نموده‌اند. نامبرده مدعی شده‌اند که ماده ۵۲ قانون اخیرالذکر، مقررات مربوطه مندرج در قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۸۱/۱۰/۲۲ (معروف به قانون تجمیع عوارض) را لغو نموده است. بنظر می‌رسد ایشان ماده یاد شده را دقیقاً مطالعه نفرموده‌اند. در این ماده قانونی همانند سایر مجموعه‌های قانونی دیگر قوانین و مقررات مغایر را لغو نموده‌اند و به هیچ وجه ناسخ کلیه مقررات قبلی نمی‌باشد. در این ماده قانونی آمده است:

«از تاریخ لازم‌الاجرا شدن این قانون، قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۱ و اصلاحیه بعدی آن و سایر قوانین و مقررات خاص و عام مغایر لغو گردیده» است.

۵- در انتهای صفحه ۵ دادخواست تقدیمی، وکیل محترم به ماده ۵۰ قانون مالیات بر ارزش افزوده برای اثبات ادعای بلاوجه خود استناد نموده است. نامبرده مدعی شده؛ مداخله شورای اسلامی شهر تهران در وضع عوارض خدمات مذکور در ماده ۵۰ قانون و درآمدهای ماخل محاسبه مالیات ممنوع است.

۱- همانگونه که مستحضرید ماده ۵۰ قانون مالیات بر ارزش افزوده «برقراری هرگونه عوارض و سایر وجوه برای ارائه خدمات که در این قانون تکلیف مالیات و عوارض آنها تعیین شده است» را ممنوع نموده است. لکن، در این قانون تکلیفی برای عوارض مورد اعتراض پیش‌بینی نشده و تبعاً ادعای وکیل محترم بلاوجه است.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

۸۷/۹/۱۰

۱۶۰/۱۴۹۷۱

تاریخ

شماره

پست

۲ - ۵ همچنین در ادامه این ماده قانونی «... برقراری عوارض به درآمدهای مأخذ محاسبه مالیات، سود سهام شرکتهای، سود اوراق مشارکت، ...» توسط شورای اسلامی منع شده است. همانگونه که مستحضریده؛ عوارض موضوع این قسمت از ماده ۵۰ فوق‌الاشعار، عوارض مربوط به درآمدهای مأخذ مالیات است و عوارض مورد اعتراض در دادخواست تقدیمی وکیل محترم، همانگونه که از عنوان مصوبه مشخص است، عوارض اماکن و مشاغل است و به هیچ وجه از قبیل عوارض موضوع ذیل ماده ۵۰ قانون مالیات برارزش افزوده نمی باشد تا مشمول ممنوعیت مندرج در آن گردد.

با توجه به مراتب معروضه فوق، مصوبه مورد اعتراض وکیل محترم هیچگونه تعارضی با مقررات جاری نداشته و

تبعاً رد شکایت موضوع دادخواست تقدیمی مورد استدعاست. ب ۱۶۶

م. ایت

س در

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۸۷/۹/۱۰

رونوشت:

- مشاور محترم حقوقی.

۸۷/۹/۱۰